

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE**

23 janvier 2007

**PROJET DE LOI****modifiant les lois coordonnées du  
16 mars 1968 relatives à la police  
de la circulation routière****SOMMAIRE**

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| 1. Résumé .....                 | 3  |
| 2. Exposé des motifs .....      | 4  |
| 3. Avant-projet .....           | 7  |
| 4. Avis du Conseil d'État ..... | 9  |
| 5. Projet de loi .....          | 11 |

**BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

23 januari 2007

**WETSONTWERP****tot wijziging van de gecoördineerde wetten  
van 16 maart 1968 betreffende de politie  
over het wegverkeer****INHOUD**

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| 1. Samenvatting .....                 | 3  |
| 2. Memorie van toelichting .....      | 4  |
| 3. Voorontwerp .....                  | 7  |
| 4. Advies van de Raad van State ..... | 9  |
| 5. Wetsontwerp .....                  | 11 |

*Le Gouvernement a déposé ce projet de loi le 23 janvier 2007.*

*Le «bon à tirer» a été reçu à la Chambre le 26 janvier 2007.*

*De Regering heeft dit wetsontwerp op 23 januari 2007 ingediend.*

*De «goedkeuring tot drukken» werd op 26 januari 2007 door de Kamer ontvangen.*

|                      |                                                                                                                                     |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>cdH</i>           | : <i>Centre démocrate Humaniste</i>                                                                                                 |
| <i>CD&amp;V</i>      | : <i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>                                                                                            |
| <i>ECOLO</i>         | : <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>                                                            |
| <i>FN</i>            | : <i>Front National</i>                                                                                                             |
| <i>MR</i>            | : <i>Mouvement Réformateur</i>                                                                                                      |
| <i>N-VA</i>          | : <i>Nieuw - Vlaamse Alliantie</i>                                                                                                  |
| <i>PS</i>            | : <i>Parti socialiste</i>                                                                                                           |
| <i>sp.a - spirit</i> | : <i>Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.</i> |
| <i>Vlaams Belang</i> | : <i>Vlaams Belang</i>                                                                                                              |
| <i>VLD</i>           | : <i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>                                                                                            |

*Abréviations dans la numérotation des publications :*

|                          |                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>DOC 51 0000/000 :</i> | <i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>                                                                                                                    |
| <i>QRVA :</i>            | <i>Questions et Réponses écrites</i>                                                                                                                                                                            |
| <i>CRIV :</i>            | <i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>                                                                                                                                           |
| <i>CRABV :</i>           | <i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>                                                                                                                                                               |
| <i>CRIV :</i>            | <i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i> |
| <i>PLEN :</i>            | <i>Séance plénière</i>                                                                                                                                                                                          |
| <i>COM :</i>             | <i>Réunion de commission</i>                                                                                                                                                                                    |
| <i>MOT :</i>             | <i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>                                                                                                                                          |

*Afkortingen bij de nummering van de publicaties :*

|                          |                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>DOC 51 0000/000 :</i> | <i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>                                                                                                         |
| <i>QRVA :</i>            | <i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>                                                                                                                                                   |
| <i>CRIV :</i>            | <i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>                                                                                                                            |
| <i>CRABV :</i>           | <i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>                                                                                                                                                        |
| <i>CRIV :</i>            | <i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i> |
| <i>PLEN :</i>            | <i>Plenum</i>                                                                                                                                                                               |
| <i>COM :</i>             | <i>Commissievergadering</i>                                                                                                                                                                 |
| <i>MOT :</i>             | <i>moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>                                                                                                                          |

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*

*Commandes :  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.laChambre.be*

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*

*Bestellingen :  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.deKamer.be  
e-mail : publicaties@deKamer.be*

## RÉSUMÉ

*Le projet de loi a pour objectif de reprendre dans la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière les règles générales de comportement qui constituent sans doute les dispositions les plus essentielles de la réglementation de la circulation routière.*

*Plutôt que d'indiquer à de multiples endroits du Code de la route que les usagers ne peuvent pas se gêner ou se mettre en danger dans telle ou telle circonstance, le texte en projet concentre en une seule disposition ces deux obligations.*

*Les aptitudes à la conduite et à maîtriser son véhicule qui étaient reprises sous l'article 8.3 de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière sont également insérées dans le nouveau Titre IIlbis.*

*Sont de même repris dans la loi les principes selon lesquels les usagers doivent adapter leur comportement aux circonstances qu'ils rencontrent telles que la présence d'usagers plus vulnérables, les conditions climatiques ou la densité de la circulation.*

*Le respect des distances de sécurité qui est une norme essentielle de comportement est aussi visé par la modification.*

*Enfin, le projet de loi inscrit parmi les infractions le fait d'inciter ou de provoquer un usager à commettre une infraction de roulage. L'incitation ou la provocation d'un conducteur à rouler à une vitesse excessive n'est donc plus la seule infraction visée par la réglementation.*

*C'est au juge qu'il reviendra d'estimer si ces infractions sont établies, compte tenu des circonstances de fait. Les peines prévues sont égales à celles d'application pour les infractions du 1<sup>er</sup> degré.*

## SAMENVATTING

*Het wetsontwerp heeft als doel de algemene gedragsregels, die zonder twijfel de meest essentiële bepalingen van de reglementering inzake verkeersveiligheid vormen in de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer, op te nemen.*

*In plaats van in de Wegcode herhaaldelijk te wijzen op het feit dat de weggebruikers elkaar niet mogen hinderen of elkaar niet in gevaar mogen brengen in een bepaalde situatie, verzamelt de ontwerptekst deze twee verplichtingen in één enkele bepaling.*

*De bepaling inzake de geschiktheid om een voertuig te besturen en goed in te hand te houden, was in artikel 8.3 van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer ingeschreven en wordt ook in de nieuwe Titel IIlbis ingevoegd.*

*De principes volgens dewelke de weggebruikers hun gedrag moeten aanpassen aan verschillende omstandigheden zoals de aanwezigheid van meer kwetsbare weggebruikers, de weeromstandigheden of de verkeersdichtheid worden ook in de wet opgenomen.*

*Het respect om veilig afstand te houden is een essentiële gedragsnorm en wordt dan ook door de wijziging beoogd.*

*Tenslotte, neemt het wetsontwerp onder de overtredingen het aansporen of uitdagen om een verkeersovertreding te begaan op. Het aansporen of uitdagen van een bestuurder om overdreven snel te rijden is dus niet meer de enige overtreding die door de reglementering wordt beoogd.*

*Het is de rechter die zal oordelen of die overtredingen al dan niet vastgesteld worden, rekening houdend met de feitsomstandigheden. De voorziene straffen zijn gelijk aan de straffen van toepassing voor de overtredingen van de eerste graad.*

## EXPOSÉ DES MOTIFS

---

MESDAMES ET MESSIEURS,

### I. — GÉNÉRAL

Le présent projet de loi a pour but de reprendre dans la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière les règles générales de comportement des usagers de la voie publique.

L'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière contient 19 références à un devoir de rigueur général ou spécifique. Cette obligation est définie chaque fois de manière différente.

Cette obligation de prudence est un élément de base dans la circulation routière et une obligation générale pour l'usager de la route.

Une obligation générale doit figurer dans la loi à une place «prioritaire» et ne doit pas être répétée à tort et à travers dans le règlement.

Le présent projet de loi vise à faire figurer cette obligation générale de prudence sous un seul titre dans la loi sur la circulation routière.

Le présent projet de loi a donc pour objet de réorganiser plus logiquement la répartition entre normes légales et réglementaires en reprenant dans la loi ce qui constitue l'épine dorsale de la réglementation de la circulation routière: les règles générales de comportement et de prudence des usagers de la route

Il est également profité de l'occasion pour introduire dans la loi une disposition concernant l'incitation ou la provocation à commettre des infractions de roulage.

## MEMORIE VAN TOELICHTING

---

DAMES EN HEREN,

### I. — ALGEMEEN

Het voorliggende wetsontwerp strekt er toe de algemene gedrageregels voor de weggebruikers over te nemen in de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer.

Het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer bevat 19 verwijzingen naar een algemene of specifieke zorgvuldigheidsplicht. Deze plicht wordt telkens op verschillende wijzen bepaald.

Die plicht tot voorzichtigheid is een basiselement in het verkeer, en een algemene plicht voor de weggebruiker.

Een algemene verplichting hoort thuis in de wet op een 'prioritaire' plaats en dient dan niet meer te pas en te onpas herhaald te worden in het reglement.

Het hiervoor liggende wetsontwerp strekt er toe die algemene plicht tot voorzichtigheid in één enkele titel onder te brengen in de verkeerswet.

Het hiervoor liggende ontwerp beoogt een logische herschikking tussen de wet en de reglementen door de ruggespraak van de verkeersreglementering in de wet zelf op te nemen, met name de algemene gedragsregels en de voorzichtigheidsplicht van de weggebruikers.

Tegelijk wordt er van de gelegenheid gebruik gemaakt om een bepaling in de wet in te voegen inzake het aansporen of aanzetten tot verkeersovertredingen.

## II. — COMMENTAIRE DES ARTICLES

## Art. 2

L'article 27*bis*, *ter* et *quater* contient un devoir de rigueur général

Il appartiendra au juge d'évaluer chaque cas spécifiquement et individuellement.

A cet effet, il tiendra compte de la nature du véhicule, le lieu et les usagers de la voie publique concernés.

On ne peut nier que le comportement de l'usager diffère en fonction du véhicule qu'il conduit. Un piéton n'est pas un cycliste. Un vélo n'est pas une moto, une moto, une voiture et une voiture, un poids-lourd.

Non seulement, la manière de conduire ces véhicules diffère considérablement, mais ils ont également des caractéristiques propres dont il faut tenir compte lorsqu'une situation à risque survient ou lorsqu'un accident a lieu.

Il est donc évident que, compte tenu des dégâts qui peuvent être causés, un chauffeur de poids-lourd doit redoubler de prudence. Il doit tenir compte du fait qu'il conduit un véhicule plus lourd et moins maniable qu'un autre véhicule motorisé.

Un cycliste qui se déplace dans une zone piétonne doit tenir compte du fait que des piétons peuvent également se déplacer dans cette zone.

Le paragraphe premier de l'article 27*quater*, qui traduit d'ailleurs une préoccupation manifestée par la Commission fédérale pour la Sécurité routière, a expressément pour objet d'imposer un devoir de prudence accru à tout usager vis-à-vis des catégories d'usagers qui sont plus vulnérables que lui, compte tenu de leur mode de locomotion ou de leur aptitude à gérer les difficultés et dangers inhérents à la circulation routière.

L'article 27*quinquies* introduit une nouveauté en ce qui concerne l'incitation et la provocation à commettre des infractions de roulage.

## II. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

## Art. 2

Artikel 27*bis*, *ter* en *quater* bevatten een algemene voorzichtigheidsplicht.

Het zal aan de rechter zijn om elk geval specifiek en individueel te beoordelen.

Hij zal hierbij moeten rekening houden met de aard van het voertuig, de plaats en de betrokken weggebruikers.

Het kan niet betwist worden dat het gedrag van de weggebruiker verschilt al naar gelang het voertuig dat hij bestuurt. Een voetganger is geen fietser. Een fietser is geen moto, een moto geen auto en een auto geen vrachtwagen.

Niet alleen de manier van besturen verschilt van voertuig tot voertuig, maar ook de karakteristieken van de voertuigen en hun effect in risicosituaties of in geval van een ongeval verschilt.

Het is dus evident dat, rekening houdend met de schade die kan worden veroorzaakt, een vrachtwagenchauffeur extra voorzichtig moet zijn. Hij moet rekening houden met het feit dat hij een zwaarder en moeilijker wendbaar voertuig bestuurt dan een gewoon motorvoertuig.

Een fietser die zich in een voetgangerszone begeeft moet rekening houden met het feit dat voetgangers zich eveneens in deze zone kunnen begeven.

De eerste paragraaf van artikel 27*quater*, die overigens een bezorgdheid van de Federale Commissie voor de Vekeersveiligheid uit, heeft uitdrukkelijk als doel om een verplichting van verhoogde voorzichtigheid aan iedere weggebruiker op te leggen ten aanzien van de categorieën van weggebruikers die meer kwetsbaar dan hem of haar zijn, rekening houdend met hun verplaatsingsmode of met hun geschiktheid om de moeilijkheden en gevaren van het wegverkeer aan te pakken.

Artikel 27*quinquies* voert een nieuwe regel in voor wat betreft het aansporen of uitdagen tot het overtreden van de bepalingen in de wet en haar uitvoeringsbesluiten.

Alors que, dans l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 (art. 10.4), seules l'incitation et la provocation à rouler à une vitesse excessive sont répréhensibles, le texte en projet entend interdire toutes les incitations et provocations à commettre des infractions de roulage.

Bien entendu, il reviendra à la justice d'établir si la provocation ou l'incitation est concrètement de nature à pouvoir mener à une infraction. Sur ce point, le juge devra estimer si, compte tenu des circonstances de fait, le caractère réellement provocant ou incitant peut être retenu.

### Art. 3

Pour une infraction aux règles générales de comportement, l'article 28*bis* fixe le montant de l'amende entre 10 euros et 250 euros. Il s'agit des mêmes montants que ceux prévus pour les infractions du premier degré.

Le juge dispose ainsi d'une certaine marge pour adapter le montant de l'amende à la gravité de la situation en cause.

En cas de concours, en un fait, d'infractions des 2<sup>ème</sup>, 3<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> degrés des règlements pris en exécution de la loi, les sanctions prévues à l'article 29 de la loi pour les infractions des 2<sup>ème</sup>, 3<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> degrés seront prononcées au lieu de la sanction prévue à l'article 28*bis* et, ce, conformément à l'article 65 du Code pénal.

### Art. 4

Le présent projet de loi nécessite simultanément une modification de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière. L'entrée en vigueur de la loi doit aller de pair avec l'entrée en vigueur de l'arrêté modificatif qui abrogera les nombreuses références aux devoirs de rigueur susdits dans l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975.

*La ministre de la Justice,*

Laurette ONKELINX

*Le ministre de la Mobilité,*

Renaat LANDUYT

In het koninklijk besluit van 1 december 1975 wordt enkel het aansporen en uitdagen tot te snel rijden strafbaar gesteld (art. 10.4) Het hiervoor liggende ontwerp van wet verbiedt elke aansporing of uitdaging tot het begaan van verkeersovertredingen.

Het komt uiteraard de rechter toe om vast te stellen of een aansporing of uitdaging in concreto van die aard is dat ze kan leiden tot een verkeersovertreding. Het is aan de rechter om te beoordelen of, gezien de feitelijke omstandigheden, het werkelijk gaat om aansporen of aanzetten tot overtredingen.

### Art. 3

Artikel 28*bis* bepaalt dat de geldboete voor het overtreden van de algemene gedragsregels tussen de 10 en 250 euro bedraagt. Het betreft hier dezelfde bedragen die voorzien zijn voor overtredingen van de eerste graad.

De rechter beschikt dus over een zekere marge om het bedrag van de boete aan te passen aan de ernst van de situatie.

In geval van eendaadse samenloop met overtredingen van de 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> of 4<sup>e</sup> graad van de reglementen genomen in uitvoering van de wet, zal overeenkomstig artikel 65 van het strafwetboek de in artikel 29 van de wet voorziene straffen voor overtredingen van de 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> of 4<sup>e</sup> graad worden uitgesproken in plaats van de in artikel 28*bis* voorziene straf.

### Art. 4

Het hiervoor liggende wetsontwerp vereist tegelijkertijd een wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer. De inwerkingtreding van de wet dient samen te gaan met de inwerkingtreding van het wijzigingsbesluit waarbij de vele verwijzingen naar de hierboven geformuleerde zorgvuldigheidsplichten in het koninklijk besluit van 1 december 1975 worden opgeheven.

*De minister van Justitie,*

Laurette ONKELINX

*De minister van Mobiliteit,*

Renaat LANDUYT

**AVANT-PROJET DE LOI**

soutmis à l'avis du Conseil d'État

**Avant-projet de loi modifiant les lois coordonnées du 16 mars 1968 relatives à la police de la circulation routière****Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art.2**

Dans les lois coordonnées du 16 mars 1968 relatives à la police de la circulation routière, modifiées par les lois des 9 juin 1975, 9 juillet 1976, 14 juillet 1976, 2 juillet 1981, 29 février 1984, 21 juin 1985, 18 juillet 1990, 20 juillet 1991, 4 août 1996, 16 mars 1999, 7 février 2003, 5 août 2003 et 20 juillet 2005, un nouveau titre *IIIbis*, rédigé comme suit, est inséré:

**«TITRE *IIIbis*. — RÈGLES GÉNÉRALES DE COMPORTEMENT POUR LES USAGERS DE LA ROUTE.**

Art. 27*bis*. — Il est interdit à tout usager de se comporter de manière telle que:

- il crée un danger ou puisse créer un danger sur la voie publique;
- il gêne ou puisse gêner d'autres usagers.

Art. 27*ter*. — Tout conducteur doit être en état de conduire, présenter les qualités physiques requises et posséder les connaissances et l'habileté nécessaires.

Il doit être constamment en mesure d'effectuer toutes les manœuvres qui lui incombent et doit avoir constamment le contrôle du véhicule ou des animaux qu'il conduit.

Art. 27*quater*. — § 1<sup>er</sup>. Chaque usager doit adapter son comportement à la disposition des lieux, leur encombrement, la densité de la circulation, le champ de visibilité, l'état de la route, les conditions climatiques, la nature, l'état et le chargement de son véhicule ainsi qu'à la présence d'autres usagers.

§ 2. Le conducteur doit, compte tenu de sa vitesse, maintenir entre lui et les autres usagers une distance de sécurité suffisante.

§ 3. Le conducteur doit en toute circonstance pouvoir s'arrêter devant un obstacle prévisible.».

**VOORONTWERP VAN WET**

onderworpen aan het advies van de Raad van State

**Voorontwerp van wet tot wijziging van de gecoördineerde wetten van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2**

In de gecoördineerde wetten van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer, gewijzigd bij de wetten van 9 juni 1975, 9 juli 1976, 14 juli 1976, 2 juli 1981, 29 februari 1984, 21 juni 1985, 18 juli 1990, 20 juli 1991, 4 augustus 1996, 16 maart 1999, 7 februari 2003, 5 augustus 2003 en 20 juli 2005, wordt een nieuwe titel *IIIbis* ingevoegd, luidende als volgt:

**«TITEL *IIIbis*. — ALGEMENE GEDRAGSREGELS VOOR DE WEGGEBRUIKERS.**

Art. 27*bis*. — Het is iedere weggebruiker verboden zich zodanig te gedragen dat:

- hij een gevaar op de openbare weg veroorzaakt of kan veroorzaken;
- hij een andere weggebruikers hindert of kan hinderen.

Art. 27*ter*. — Elke bestuurder moet in staat zijn te sturen, en de vereiste lichaamsgeschiktheid en de nodige kennis en rijvaardigheid bezitten.

Hij moet steeds in staat zijn alle nodige rijbewegingen uit te voeren en voortdurend zijn voertuig of zijn dieren goed in de hand hebben.

Art. 27*quater*. — § 1. Elke weggebruiker moet zijn gedrag aanpassen aan de plaatsgesteldheid, haar belemmering, de verkeersdichtheid, het zicht, de staat van de weg, de weersomstandigheden, de aard, de staat en de lading van zijn voertuig en de aanwezigheid van andere weggebruikers.

§ 2. De bestuurder moet, rekening houdend met zijn snelheid, tussen hem en de andere weggebruikers een voldoende veiligheidsafstand houden.

§ 3. De bestuurder moet in alle omstandigheden kunnen stoppen vóór een hindernis die kan worden voorzien.».

Art. 27<sup>quinquies</sup>. — Il est interdit d'inciter ou de provoquer un usager à contrevenir aux dispositions de cette loi ou de ses arrêtés d'exécution.

### Art. 3

Dans le titre IV des mêmes lois coordonnées, il est inséré un chapitre *Ibis*, rédigé comme suit:

«Chapitre *Ibis* — Infractions aux règles générales des comportements

Art. 28<sup>bis</sup>. — Les infractions aux articles 27<sup>bis</sup> à 27<sup>quinquies</sup> sont punies d'une amende de 10 euros à 250 euros.».

### Art. 4

A l'exception du présent article, le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

Art. 27<sup>quinquies</sup>. — Het is verboden een weggebruiker aan te sporen of uit te dagen de bepalingen in de wet of haar uitvoeringsbesluiten te overtreden.

### Art. 3

In titel IV van dezelfde gecoördineerde wetten, wordt een hoofdstuk *Ibis* ingevoegd, luidende als volgt:

«Hoofdstuk *Ibis* — Overtredingen van de algemene gedragsregels

Art. 28<sup>bis</sup>. — De overtredingen van de artikelen 27<sup>bis</sup> tot 27<sup>quinquies</sup> worden gestraft met een geldboete van 10 euro tot 250 euro.».

### Art. 4

Met uitzondering van dit artikel bepaalt de Koning de dag waarop deze wet in werking treedt.

## AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

N° 41.622/4

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Ministre de la Mobilité, le 9 novembre 2006, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi «modifiant les lois coordonnées du 16 mars 1968 relatives à la police de la circulation routière», a donné le 4 décembre 2006 l'avis suivant:

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle l'observation suivante.

Dans le cadre de la procédure d'association des gouvernements de régions, prévue par l'article 6, § 4, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, le Gouvernement flamand n'a formulé qu'un accord conditionnel sur l'avant-projet. La décision du 15 septembre 2006 figurant dans le dossier joint à la demande d'avis est en effet rédigée dans les termes suivants:

«De Vlaamse Regering beslist:

1 haar instemming te betuigen met bovengenoemd voorontwerp van wet, op voorwaarde dat het begrip «de openbare weg» word gedefinieerd;

2 [...].»

Pour que la formalité préalable que constitue l'association des gouvernements de régions puisse être considérée comme valablement accomplie, il convient que le Gouvernement flamand soit informé des suites réservées à l'observation qu'il a formulée. Si cette dernière entraîne la modification du texte initial, les deux autres gouvernements de régions doivent également en être informés.

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

NR. 41.622/4

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 9 november 2006 door de Minister van Mobiliteit verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet «tot wijziging van de gecoördineerde wetten van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer», heeft op 4 december 2006 het volgende advies gegeven:

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerking.

In het kader van de procedure van het erbij betrekken van de gewestregeringen, voorgeschreven in artikel 6, § 4, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, heeft de Vlaamse Regering slechts voorwaardelijk ingestemd met het voorontwerp. De beslissing van 15 september 2006 die zich in het dossier bevindt dat bij de adviesaanvraag is gevoegd, is immers als volgt gesteld:

«De Vlaamse Regering beslist:

1. haar instemming te betuigen met bovengenoemd voorontwerp van wet, op voorwaarde dat het begrip «de openbare weg» wordt gedefinieerd;

2. [...].»

Het voorafgaande vormvereiste van het erbij betrekken van de gewestregeringen kan slechts als geldig vervuld worden beschouwd als de Vlaamse Regering wordt ingelicht over het gevolg dat aan haar opmerking wordt gegeven. Als die opmerking tot een wijziging van de oorspronkelijke tekst leidt, moeten de twee andere gewestregeringen daar ook van op de hoogte worden gebracht.

La chambre était composée de

Messieurs

R. ANDERSEN, premier président du  
Conseil d'État,

P. LIÉNARDY,  
P. VANDERNOOT, conseillers d'État,

Madame

C. GIGOT, greffier.

Le rapport a été présenté par M. Y. CHAUFFOUREAUX, auditeur.

*LE GREFFIER, LE PREMIER PRÉSIDENT,*

C. GIGOT R. ANDERSEN

De kamer was samengesteld uit

de Heren

R. ANDERSEN, eerste voorzitter van de  
Raad van State,

P. LIÉNARDY,  
P. VANDERNOOT, staatsraden,

Mevrouw

C. GIGOT, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Y. CHAUFFOUREAUX, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LIÉNARDY.

*DE GRIFFIER, DE EERSTE VOORZITTER,*

C. GIGOT R. ANDERSEN

## PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

*A tous, présents et à venir,*

SALUT.

Sur la proposition de Notre ministre de la Justice et de Notre ministre de la Mobilité;

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS:

Notre ministre de la Mobilité est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

## Art.2

Dans les lois coordonnées du 16 mars 1968 relatives à la police de la circulation routière, modifiées par les lois des 9 juin 1975, 9 juillet 1976, 14 juillet 1976, 2 juillet 1981, 29 février 1984, 21 juin 1985, 18 juillet 1990, 20 juillet 1991, 4 août 1996, 16 mars 1999, 7 février 2003, 5 août 2003 et 20 juillet 2005, un nouveau titre III**bis**, rédigé comme suit, est inséré:

«TITRE III**bis**. — RÈGLES GÉNÉRALES DE COM-  
PORTEMENT POUR LES USAGERS DE LA ROUTE.

Art. 27**bis**. — Il est interdit à tout usager de se comporter de manière telle que:

- il crée un danger ou puisse créer un danger sur la voie publique;
- il gêne ou puisse gêner d'autres usagers.

Art. 27**ter**. — Tout conducteur doit être en état de conduire, présenter les qualités physiques requises et posséder les connaissances et l'habileté nécessaires.

Il doit être constamment en mesure d'effectuer toutes les manœuvres qui lui incombent et doit avoir constamment le contrôle du véhicule ou des animaux qu'il conduit.

## WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,*

ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze minister van Justitie en van Onze minister van Mobiliteit;

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze minister van Mobiliteit is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

## Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

## Art. 2

In de gecoördineerde wetten van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer, gewijzigd bij de wetten van 9 juni 1975, 9 juli 1976, 14 juli 1976, 2 juli 1981, 29 februari 1984, 21 juni 1985, 18 juli 1990, 20 juli 1991, 4 augustus 1996, 16 maart 1999, 7 februari 2003, 5 augustus 2003 en 20 juli 2005, wordt een nieuwe titel III**bis** ingevoegd, luidende als volgt:

«TITEL III**bis**. — ALGEMENE GEDRAGSREGELS  
VOOR DE WEGGEBRUIKERS.

Art. 27**bis**. — Het is iedere weggebruiker verboden zich zodanig te gedragen dat:

- hij een gevaar op de openbare weg veroorzaakt of kan veroorzaken;
- hij andere weggebruikers hindert of kan hinderen.

Art. 27**ter**. — Elke bestuurder moet in staat zijn te sturen, de vereiste lichaamsgeschiktheid en de nodige kennis en rijvaardigheid bezitten.

Hij moet steeds in staat zijn alle nodige rijbewegingen uit te voeren en voortdurend zijn voertuig of zijn dieren goed in de hand hebben.

Art. 27<sup>quater</sup>. — § 1<sup>er</sup>. Les conducteurs doivent faire preuve d'une prudence accrue à l'égard des catégories d'usagers plus vulnérables, tels notamment les cyclistes et les piétons, en particulier lorsqu'il s'agit d'enfants, de personnes âgées et de personnes handicapées.

§ 2. Chaque usager doit adapter son comportement à la disposition des lieux, leur encombrement, la densité de la circulation, le champ de visibilité, l'état de la route, les conditions climatiques, la nature, l'état et le chargement de son véhicule ainsi qu'à la présence d'autres usagers.

§ 3. Le conducteur doit, compte tenu de sa vitesse, maintenir entre lui et les autres usagers une distance de sécurité suffisante.

§ 4. Le conducteur doit en toute circonstance pouvoir s'arrêter devant un obstacle prévisible.».

Art. 27<sup>quinquies</sup>. — Il est interdit d'inciter ou de provoquer un usager à contrevenir aux dispositions de cette loi ou de ses arrêtés d'exécution.

#### Art. 3

Dans le titre IV des mêmes lois coordonnées, il est inséré un chapitre *Ibis*, rédigé comme suit:

«Chapitre *Ibis*. — Infractions aux règles générales des comportements

Art. 28<sup>bis</sup>. — Les infractions aux articles 27<sup>bis</sup> à 27<sup>quinquies</sup> sont punies d'une amende de 10 euros à 250 euros.».

#### Art. 4

A l'exception du présent article, le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

Donné à Bruxelles, le 21 janvier 2007

**ALBERT**

PAR LE ROI :

*La ministre de la Justice,*

Laurette ONKELINX

*Le ministre de la Mobilité,*

Renaat LANDUYT

Art. 27<sup>quater</sup>. — § 1. De bestuurders moeten van een verhoogde voorzichtigheid blijk geven ten aanzien van de categorieën van meer kwetsbare weggebruikers, zoals de fietsers en voetgangers, in het bijzonder als het om kinderen, bejaarden en gehandicapten gaat.

§ 2. Elke weggebruiker moet zijn gedrag aanpassen aan de plaatsgesteldheid, haar belemmering, de verkeersdichtheid, het zicht, de staat van de weg, de weersomstandigheden, de aard, de staat en de lading van zijn voertuig en de aanwezigheid van andere weggebruikers.

§ 3. De bestuurder moet, rekening houdend met zijn snelheid, tussen hem en de andere weggebruikers een voldoende veiligheidsafstand houden.

§ 4. De bestuurder moet in alle omstandigheden kunnen stoppen vóór een hindernis die kan worden voorzien.».

Art. 27<sup>quinquies</sup>. — Het is verboden een weggebruiker aan te sporen of uit te dagen de bepalingen in de wet of haar uitvoeringsbesluiten te overtreden.

#### Art. 3

In titel IV van dezelfde gecoördineerde wetten, wordt een hoofdstuk *Ibis* ingevoegd, luidende als volgt:

«Hoofdstuk *Ibis*. — Overtredingen van de algemene gedragsregels

Art. 28<sup>bis</sup>. — De overtredingen van de artikelen 27<sup>bis</sup> tot 27<sup>quinquies</sup> worden gestraft met een geldboete van 10 euro tot 250 euro.».

#### Art. 4

Met uitzondering van dit artikel bepaalt de Koning de dag waarop deze wet in werking treedt.

Gegeven te Brussel, 21 januari 2007

**ALBERT**

VAN KONINGSWEGE :

*De minister van Justitie,*

Laurette ONKELINX

*De minister van Mobiliteit,*

Renaat LANDUYT